

Επίσημη Εφημερίδα C 49

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

56ο έτος
20 Φεβρουαρίου 2013

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 49/01	Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	1
2013/C 49/02	Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽²⁾	3
2013/C 49/03	Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	5

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2013/C 49/04	Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς στους οποίους εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2013/89/ΚΕΠΠΑ, και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε	7
--------------	---	---

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ
⁽²⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ, εκτός από τα προϊόντα που διέπονται από το παράρτημα Ι της συνθήκης.

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 49/05	Ισοτιμίες του ευρώ	8
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ		
2013/C 49/06	Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων (Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενων « <i>Permis du Sènonais</i> ») ⁽¹⁾	9
2013/C 49/07	Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων (Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικής άδειας αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη « <i>Permis d'Auvernaux</i> ») ⁽¹⁾	11
2013/C 49/08	Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων (Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη « <i>Permis d'Arroigney</i> ») ⁽¹⁾	13
2013/C 49/09	Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων (Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενων « <i>Permis de Chambrey</i> ») ⁽¹⁾	15
2013/C 49/10	Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων (Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικής άδειας αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη « <i>Permis de Chaumes-en-Brie</i> ») ⁽¹⁾	16
2013/C 49/11	Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων (Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενων « <i>Permis de Tartas</i> » και « <i>Permis d'Éauze</i> ») ⁽¹⁾	18



II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ

Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/01)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	16.12.2009
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.28896 (N 388/09)
Κράτος μέλος	Φινλανδία
Περιφέρεια	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Nopeita laajakaistayhteyksiä koskevat Suomen pilottihankkeet Pilotprojekt för höghastighetsbredband i Finland
Νομική βάση	Valtionavustuslaki 688/2001; Valtioneuvoston asetus laajakaistarakentamisen tuesta 451/2009; Laki julkisista hankinnoista 348/2007; Laki laajakaistarakentamisen tuesta haja-asutusalueilla; Laki maaseudun kehittämiseen myönnettävistä tuista 1443/2006; Valtioneuvoston asetus maaseudun hanketoiminnan tukemisesta 829/2007). Statsunderstödslagen (688/2001), statsrådets förordning om stöd för byggande av bredband (451/2009), lagen om stöd för byggande av bredband i glesbygdsområden, lagen om offentlig upphandling (348/2007), lagen om stöd för utveckling av landsbygden (1443/2006) och statsrådets förordning om stödjande av projektverksamhet på landsbygden (829/2007).
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Στόχος	Περιφερειακή Ανάπτυξη
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιχορήγηση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση 10 εκατ. EUR
Ένταση	67 %
Διάρκεια	μέχρι τις 31.12.2015
Κλάδοι της οικονομίας	Ταχυδρομεία και τηλεπικοινωνίες

Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Viestintävirasto (Finnish Communications Regulatory Authority)/ Kommunikationsverket P.O. Box 313 FI-00181 Helsinki/Helsingfors SUOMI/FINLAND
Λοιπές πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ

Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ, εκτός από τα προϊόντα που διέπονται από το παράρτημα Ι της συνθήκης)

(2013/C 49/02)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	19.12.2012	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.35377 (12/N)	
Κράτος μέλος	Κάτω Χώρες	
Περιφέρεια	—	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Energy green tax, reduction for the glasshouse horticulture sector	
Νομική βάση	artikel 60, eerste lid, Wet belastingen op milieugrondslag	
Είδος μέτρου	Καθεστώς	—
Στόχος	Προστασία του περιβάλλοντος	
Είδος ενίσχυσης	Μείωση φορολογικού συντελεστή	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 184 EUR (σε εκατ.) Ετήσιος προϋπολογισμός: 92 EUR (σε εκατ.)	
Ένταση	100 %	
Διάρκεια	1.1.2013-31.12.2014	
Κλάδοι της οικονομίας	Φυτική και ζωική παραγωγή, θήρα και συναφείς δραστηριότητες	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie Bezuidenhoutseweg 50 2500 EK Den Haag NEDERLAND	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	8.1.2013	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.35750 (12/N)	
Κράτος μέλος	Φινλανδία	
Περιφέρεια	—	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Tuki maataloustuotannon lopettamiseen	
Νομική βάση	1. Laki maatalouden harjoittamisesta luopumisen tukemisesta (612/2006), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna lailla (1436/2011) 2. Valtioneuvoston asetus asetus maatalouden harjoittamisesta luopumisen tukemisesta (25/2007)	
Είδος μέτρου	Καθεστώς	—
Στόχος	Πρόωρη συνταξιοδότηση	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 85,20 EUR (σε εκατ.)	
Ένταση	Μέτρο που δεν συνιστά ενίσχυση	
Διάρκεια	μέχρι τις 31.12.2014	
Κλάδοι της οικονομίας	Γεωργία, δασοκομία και αλιεία	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Maa- ja metsätalousministeriö PL 30 FI-00023 Valtioneuvosto SUOMI/FINLAND	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
 (2013/C 49/03)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	12.1.2011
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.30113 (N 715/09)
Κράτος μέλος	Γαλλία
Περιφέρεια	Alsace
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Projet de construction d'une chaufferie géothermique sur le site industriel de Beinheim
Νομική βάση	Délibération n° 09-5-12 du conseil d'administration de l'ADEME du 7 octobre 2009
Είδος μέτρου	Ατομική Ενίσχυση
Στόχος	Προστασία του περιβάλλοντος
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιχορήγηση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση 25,3 εκατ. EUR
Ένταση	60 %
Διάρκεια	2010-2020
Κλάδοι της οικονομίας	Μεταποιητική βιομηχανία
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie 20 avenue du Grésillé BP 90406 49004 Angers Cedex 01 FRANCE
Λοιπές πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	4.7.2012
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.34885 (12/N)
Κράτος μέλος	Φινλανδία
Περιφέρεια	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Aid for newspapers — prolongation
Νομική βάση	389/2008 Valtioneuvoston sanomalehdistön tuesta antama asetus; Statsrådets förordning om stöd för tidningspressen (Government Decree on granting subsidies to newspapers)
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Στόχος	Τομεακή Ανάπτυξη
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιχορήγηση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 0,5 εκατ. EUR
Ένταση	40 %
Διάρκεια	1.12.2013-31.12.2018
Κλάδοι της οικονομίας	Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Liikenne- ja viestintäministeriö Kommunikationsministeriet Eteläesplanadi 16-18 Helsinki SUOMI/FINLAND
Λοιπές πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς στους οποίους εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2013/89/ΚΕΠΠΑ, και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε

(2013/C 49/04)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων, των οντοτήτων και των φορέων που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα I της απόφασης του Συμβουλίου 2011/101/ΚΕΠΠΑ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου 2013/89/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾, και στο Παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης όρισε ότι τα πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς που εμφανίζονται στα προαναφερόμενα Παραρτήματα θα πρέπει να συνεχίσουν να περιλαμβάνονται στον κατάλογο των προσώπων, των οντοτήτων και των φορέων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004.

Εφιστάται η προσοχή των ενδιαφερομένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων στη δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους (ή των οικείων κρατών μελών), που αναφέρονται στο Παράρτημα II του κανονισμού αριθ. (ΕΚ) αριθ. 314/2004, ώστε να τους χορηγηθεί άδεια για τη χρησιμοποίηση δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβ. άρθρο 7 του κανονισμού).

Τα αφορώμενα πρόσωπα, οντότητες και φορείς μπορούν να υποβάλουν αίτηση στο Συμβούλιο, συνοδευόμενη από σχετικά δικαιολογητικά, για επανεξέταση της απόφασης να περιληφθούν στον προαναφερόμενο κατάλογο. Οι αιτήσεις αυτές θα πρέπει να αποστέλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C — Unit 1C (Horizontal Issues)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Εφιστάται επίσης η προσοχή των αφορώμενων προσώπων, οντοτήτων και φορέων στη δυνατότητα προσφυγής κατά της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 275, παράγραφος 2 και στο άρθρο 263, παράγραφοι 4 και 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(1) ΕΕ L 46 της 19.2.2013, σ. 37.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

19 Φεβρουαρίου 2013

(2013/C 49/05)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,3349	AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,2905
JPY	ιαπωνικό γιεν	124,81	CAD	δολάριο Καναδά	1,3504
DKK	δανική κορόνα	7,4599	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,3517
GBP	λίρα στερλίνα	0,86310	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,5803
SEK	σουηδική κορόνα	8,4483	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6530
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2332	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 442,08
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	11,8713
NOK	νορβηγική κορόνα	7,4170	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	8,3356
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατική κούνα	7,5890
CZK	τσεχική κορόνα	25,434	IDR	ρουπία Ινδονησίας	12 956,12
HUF	ουγγρικό φιορίνι	290,79	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,1440
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	54,266
LVL	λετονικό λατς	0,6997	RUB	ρωσικό ρούβλι	40,2100
PLN	πολωνικό ζλότι	4,1679	THB	ταϊλανδικό μπατ	39,873
RON	ρουμανικό λέου	4,3786	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,6169
TRY	τουρκική λίρα	2,3720	MXN	πέσο Μεξικού	16,9185
			INR	ινδική ρουπία	72,5450

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων ⁽¹⁾

(Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενων «Permis du S nonais»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/06)

Με την από 26 Οκτωβρίου 2011 αίτησή της, οι εταιρείες ZaZa Energy France SAS, με έδρα 5, rue Scribe, 75009 Paris 9^e, France, και Hess Oil France SAS, με έδρα 16-18, rue du quatre-septembre, 75002 Paris 2^e, France, ζήτησαν από κοινού και αλληλεγγύως να τους χορηγηθεί αποκλειστική άδεια τετραετούς (4) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis du S nonais», η οποία καλύπτει έκταση περίπου 2.668 km² στο έδαφος των διοικητικών διαμερισμάτων Aube (10) και Yonne (89).

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

ΔΥΤΙΚΟ ΤΕΜΑΧΙΟ

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	1,10	53,60
B	1,20	53,60
C	1,20	53,50
D	1,10	53,50

ΑΝΑΤΟΛΙΚΟ ΤΕΜΑΧΙΟ

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	1,40	53,60
B	1,50	53,60
C	1,50	53,50
D	1,40	53,50

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 134 km².

Υποβολή των αιτήσεων και κριτήρια για την εκχώρηση των δικαιωμάτων

Οι υποβάλλοντες την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις οφείλουν να αποδείξουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση των δικαιωμάτων, οι οποίες ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του διατάγματος 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να υποβάλουν ανταγωνιστικές αιτήσεις εντός προθεσμίας ενενήντα ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται συνοπτικά στην «Ανακοίνωση σχετικά με την απόκτηση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στη Γαλλία», η οποία δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 374, της 30ής Δεκεμβρίου 1994, σ. 11, και καθορίστηκε με το τροποποιημένο διάταγμα 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 3ης Ιουνίου 2006).

⁽¹⁾ ΕΕ L 164 της 30.6.1994, σ. 3.

Οι ανταγωνιστικές αιτήσεις πρέπει να σταλούν στο Υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας (Direction de l'énergie, bureau exploration et production des hydrocarbures), στη διεύθυνση: Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France. Οι αποφάσεις σχετικά με την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις θα ληφθούν εντός δύο ετών από την ημερομηνία παραλαβής της από τις γαλλικές αρχές, δηλαδή το αργότερο στις 28 Οκτωβρίου 2013.

Προϋποθέσεις και απαιτήσεις σχετικά με την άσκηση και την παύση της δραστηριότητας

Οι αιτούμενοι καλούνται να ανατρέξουν στα άρθρα 79 και 79.1 του μεταλλευτικού κώδικα και στο τροποποιημένο διάταγμα 2006-649, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δραστηριοτήτων, εργασιών υπόγειας αποθήκευσης και επιτήρησης ορυχείων και υπογείων αποθηκών (Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 3ης Ιουνίου 2006).

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Τηλ. +33 140819527

Οι προαναφερόμενες κανονιστικές διατάξεις έχουν αναρτηθεί στον δικτυακό τόπο Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων ⁽¹⁾

(Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικής άδειας αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis d'Auvernaux»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/07)

Με την από 7 Ιανουαρίου 2011 αίτησή της, η εταιρεία Concorde Energy LLC, με έδρα 1537 Bull Lea Road, Suite 200, Lexington, KY 40511 (ΗΠΑ), ζήτησε να της χορηγηθεί αποκλειστική άδεια πενταετούς (5) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis d'Auvernaux», η οποία καλύπτει μέρος των διοικητικών διαμερισμάτων Loiret, Seine-et-Marne και Essonne.

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	00,04	54,00
B	00,20	54,00
C	00,20	53,80
D	00,30	53,80
E	00,30	53,70
F	00,20	53,70
G	00,20	53,60
H	00,00	53,60
I	00,00	53,85
J	00,02	53,85
K	00,02	53,86
L	00,03	53,86
M	00,03	53,87
N	00,09	53,87
O	00,09	53,90
P	00,10	53,90
Q	00,10	53,92
R	00,05	53,92
S	00,05	53,95
T	00,02	53,95
U	00,02	53,96
V	00,04	53,96

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 544 km².

⁽¹⁾ ΕΕ L 164 της 30.6.1994, σ. 3.

Υποβολή των αιτήσεων και κριτήρια για την εκχώρηση των δικαιωμάτων

Οι υποβάλλοντες την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις οφείλουν να αποδείξουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση των δικαιωμάτων, οι οποίες ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του διατάγματος 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να υποβάλουν ανταγωνιστικές αιτήσεις εντός προθεσμίας ενενήντα ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται συνοπτικά στην «Ανακοίνωση σχετικά με την απόκτηση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στη Γαλλία», η οποία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 374, της 30ής Δεκεμβρίου 1994, σ. 11, και καθορίστηκε με το διάταγμα 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ανταγωνιστικές αιτήσεις πρέπει να σταλούν στο Υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας (Direction de l'énergie, bureau exploration et production des hydrocarbures) Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France.

Προϋποθέσεις και απαιτήσεις σχετικά με την άσκηση και την παύση της δραστηριότητας

Οι αιτούμενοι καλούνται να ανατρέξουν στα άρθρα 79 και 79.1 του μεταλλευτικού κώδικα και στο τροποποιημένο διάταγμα 2006-649, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δραστηριοτήτων, εργασιών υπόγειας αποθήκευσης και επιτήρησης ορυχείων και υπογείων αποθηκών (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Τηλέφωνο: +33 140819529.

Οι προαναφερόμενες κανονιστικές διατάξεις έχουν αναρτηθεί στον δικτυακό τόπο Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων ⁽¹⁾

(Πρόσκληση υποβολής προφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis d'Appréiigny»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/08)

Με την από 14 Ιουνίου 2011 αίτησή της, η εταιρεία Bluebach Ressources Sarl, με έδρα 178, boulevard Hausmann, 75008 Paris 8e, France, ζήτησε να της χορηγηθεί αποκλειστική άδεια πενταετούς (5) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis d'Appréiigny», η οποία καλύπτει μέρος του διοικητικού διαμερίσματος Yonne (89).

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	1,20	53,30
B	1,60	53,30
C	1,60	53,10
D	1,10	53,10
E	1,10	53,20
F	1,20	53,20

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 607 km².

Υποβολή των αιτήσεων και κριτήρια για την εκχώρηση των δικαιωμάτων

Οι υποβάλλοντες την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις οφείλουν να αποδείξουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση των δικαιωμάτων, οι οποίες ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του διατάγματος 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να υποβάλουν ανταγωνιστικές αιτήσεις εντός προθεσμίας ενενήντα ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται συνοπτικά στην «Ανακοίνωση σχετικά με την απόκτηση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στη Γαλλία», η οποία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 374, της 30ής Δεκεμβρίου 1994, σ. 11, και καθορίστηκε με το διάταγμα 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ανταγωνιστικές αιτήσεις πρέπει να σταλούν στο Υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας, στην κατωτέρω διεύθυνση. Οι αποφάσεις σχετικά με την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις θα ληφθούν εντός δύο ετών από την ημερομηνία παραλαβής της αρχικής αίτησης από τις γαλλικές αρχές, δηλαδή το αργότερο στις 24 Ιουνίου 2013.

Προϋποθέσεις και απαιτήσεις σχετικά με την άσκηση και την παύση της δραστηριότητας

Οι αιτούμενοι καλούνται να ανατρέξουν στα άρθρα 79 και 79.1 του μεταλλευτικού κώδικα και στο τροποποιημένο διάταγμα 2006-649, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δραστηριοτήτων, εργασιών υπόγειας αποθήκευσης και επιτήρησης ορυχείων και υπογείων αποθηκών (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

⁽¹⁾ ΕΕ L 164 της 30.6.1994, σ. 3.

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται από το υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France (Τηλέφωνο: +33 140819529).

Οι προαναφερόμενες κανονιστικές διατάξεις έχουν αναρτηθεί στον δικτυακό τόπο Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων ⁽¹⁾

(Πρόσκληση υποβολής προφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενων «Permis de Chambrey»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/09)

Με την από 25 Οκτωβρίου 2011 αίτησή της, η εταιρεία Elixir Petroleum (Moselle) Ltd με έδρα 8 The Courtyard, Eastern Road, Bracknell, Berks, Αγγλία, ζήτησε να της χορηγηθεί αποκλειστική άδεια πενταετούς (5) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis de Chambrey», η οποία καλύπτει μέρος του εδάφους των διοικητικών διαμερισμάτων Meuthe-et-Moselle και Moselle.

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	4,60	54,20
B	4,50	54,20
C	4,50	54,30
D	4,60	54,30

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 66 km².

Υποβολή των αιτήσεων και κριτήρια για την εκχώρηση των δικαιωμάτων

Οι υποβάλλοντες την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις οφείλουν να αποδείξουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση των δικαιωμάτων, οι οποίες ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του τροποποιημένου διατάγματος 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να υποβάλουν ανταγωνιστικές αιτήσεις εντός προθεσμίας ενενήντα ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται συνοπτικά στην «Ανακοίνωση σχετικά με την απόκτηση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στη Γαλλία», η οποία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 374, της 30ής Δεκεμβρίου 1994, σ. 11, και καθορίστηκε με το τροποποιημένο διάταγμα 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ανταγωνιστικές αιτήσεις πρέπει να σταλούν στο Υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας, στην κατωτέρω διεύθυνση. Οι αποφάσεις σχετικά με την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις θα ληφθούν εντός δύο ετών από την ημερομηνία παραλαβής της από τις γαλλικές αρχές, δηλαδή το αργότερο στις 8 Νοεμβρίου 2013.

Προϋποθέσεις και απαιτήσεις σχετικά με την άσκηση και την παύση της δραστηριότητας

Οι αιτούμενοι καλούνται να ανατρέξουν στα άρθρα 79 και 79.1 του μεταλλευτικού κώδικα και στο τροποποιημένο διάταγμα 2006-649, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δραστηριοτήτων, εργασιών υπόγειας αποθήκευσης και επιτήρησης ορυχείων και υπογείων αποθηκών (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Τηλ. +33 140819527

Οι προαναφερόμενες κανονιστικές διατάξεις έχουν αναρτηθεί στον δικτυακό τόπο Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

(¹) EE L 164 της 30.6.1994, σ. 3.

Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων ⁽¹⁾

(Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικής άδειας αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis de Chaumes-en-Brie»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/10)

Με την από 8 Νοεμβρίου 2010 αίτησή της, η εταιρεία Basgas Energia France SAS με έδρα Tour Pacific, 11 cours Valmy, 92977 Παρίσι, ζήτησε να της χορηγηθεί αποκλειστική άδεια πενταετούς (5) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis de Chaumes-en-Brie», η οποία καλύπτει μέρος του εδάφους του διοικητικού διαμερισματος Seine-et-Marne.

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	0,50	54,10
B	0,59	54,10
C	0,59	54,08
D	0,57	54,08
E	0,57	54,07
F	0,55	54,07
G	0,55	54,06
H	0,54	54,06
I	0,54	54,05
J	0,52	54,05
K	0,52	54,04
L	0,50	54,04

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 24 km².

Υποβολή των αιτήσεων και κριτήρια για την εκχώρηση των δικαιωμάτων

Οι υποβάλλοντες την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις οφείλουν να αποδείξουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση των δικαιωμάτων, οι οποίες ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του διατάγματος 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να υποβάλουν ανταγωνιστικές αιτήσεις εντός προθεσμίας ενενήντα ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται συνοπτικά στην «Ανακοίνωση σχετικά με την απόκτηση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στη Γαλλία», η οποία δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 374, της 30ής Δεκεμβρίου 1994, σ. 11, και καθορίστηκε με το διάταγμα 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 3ης Ιουνίου 2006).

(¹) ΕΕ L 164 της 30.6.1994, σ. 3.

Οι ανταγωνιστικές αιτήσεις πρέπει να σταλούν στο Υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας, στην κατωτέρω διεύθυνση. Οι αποφάσεις σχετικά με την αρχική αίτηση και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις θα ληφθούν εντός δύο ετών από την ημερομηνία παραλαβής της από τις γαλλικές αρχές, δηλαδή το αργότερο στις 5 Νοεμβρίου 2012.

Προϋποθέσεις και απαιτήσεις σχετικά με την άσκηση και την παύση της δραστηριότητας

Οι αιτούμενοι καλούνται να ανατρέξουν στα άρθρα 79 και 79.1 του μεταλλευτικού κώδικα και στο τροποποιημένο διάταγμα 2006-649, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δραστηριοτήτων, εργασιών υπόγειας αποθήκευσης και επιτήρησης ορυχείων και υπογείων αποθηκών (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Direction de l'énergie — Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Τηλ. +33 140819529.

Οι προαναφερόμενες κανονιστικές διατάξεις έχουν αναρτηθεί στον δικτυακό τόπο Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Ανακοίνωση της γαλλικής κυβέρνησης σύμφωνα με την οδηγία 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων

(Πρόσκληση υποβολής προσφορών για τη χορήγηση αποκλειστικών αδειών αναζήτησης κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενων «Permis de Tartas» και «Permis d'Éauze»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/11)

Με την από 1ης Οκτωβρίου 2010 αίτησή της, η εταιρεία GAS2GRiD Ltd με έδρα Level 3, 10 Bridge Str., Sydney, NSW 2000 (Αυστραλία), ζήτησε να της χορηγηθεί αποκλειστική άδεια πενταετούς (5) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis de Tartas», η οποία καλύπτει μέρος του εδάφους του διοικητικού διαμερίσματος Landes.

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	4,10	48,90
B	3,10	48,90
C	3,10	48,60
D	3,60	48,60
E	3,60	48,50
F	3,50	48,50
G	3,50	48,40
H	3,70	48,40
I	3,70	48,50
J	3,90	48,50
K	3,90	48,40
L	4,10	48,40
M	Τομή του παραλλήλου 48,88 gr B με την ακτογραμμή του Ατλαντικού	

Μ έως Α: ακτογραμμή του Ατλαντικού.

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 2 822 km².

Με την από 1ης Νοεμβρίου 2010 αίτησή της, η ίδια εταιρεία, GAS2GRiD Ltd, ζήτησε να της χορηγηθεί αποκλειστική άδεια επίσης πενταετούς (5) διάρκειας για την αναζήτηση κοιτασμάτων υγρών ή αέριων υδρογονανθράκων, αποκαλούμενη «Permis d'Éauze», η οποία καλύπτει μέρος του εδάφους των διοικητικών διαμερισμάτων Haute-Garonne, Gers, Landes, Lot-et-Garonne και Tarn-et-Garonne.

Η περίμετρος της έκτασης της άδειας οριοθετείται από τα τόξα μεσημβρινών και παραλλήλων που ενώνουν διαδοχικώς τις κατωτέρω κορυφές, οι οποίες προσδιορίζονται με τις γεωγραφικές τους συντεταγμένες σε βαθμούς, με βάση τον μεσημβρινό που διέρχεται από το Παρίσι.

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
A	3,10	49,00
B	2,30	49,00

Κορυφή	Ανατολικό γεωγραφικό μήκος	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος
C	2,30	48,70
D	1,50	48,70
E	1,50	48,60
F	1,30	48,60
G	1,30	48,50
H	2,60	48,50
I	2,60	48,70
J	2,70	48,70
K	2,70	48,80
L	3,10	48,80

Η ούτως οριοθετούμενη έκταση καλύπτει επιφάνεια περίπου 3 172 km².

Υποβολή των αιτήσεων και κριτήρια για την εκχώρηση των δικαιωμάτων

Οι υποβάλλοντες τις αρχικές αιτήσεις και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις οφείλουν να αποδείξουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση των δικαιωμάτων, οι οποίες ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 του διατάγματος 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να υποβάλουν ανταγωνιστικές αιτήσεις εντός προθεσμίας ενενήντα ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται συνοπτικά στην «Ανακοίνωση σχετικά με την απόκτηση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στη Γαλλία», η οποία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 374, της 30ής Δεκεμβρίου 1994, σ. 11, και καθορίστηκε με το διάταγμα 2006-648, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων υπόγειας αποθήκευσης (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Οι ανταγωνιστικές αιτήσεις πρέπει να σταλούν στο Υπουργείο Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και Ενέργειας, στην κατωτέρω διεύθυνση. Οι αποφάσεις σχετικά με τις αρχικές αιτήσεις και τις ανταγωνιστικές αιτήσεις θα ληφθούν εντός δύο ετών από την ημερομηνία παραλαβής των αιτήσεων από τις γαλλικές αρχές, δηλαδή το αργότερο στις 18 Οκτωβρίου 2012 όσον αφορά τις αιτήσεις Tartas και 5 Νοεμβρίου όσον αφορά τις αιτήσεις Eauze.

Προϋποθέσεις και απαιτήσεις σχετικά με την άσκηση και την παύση της δραστηριότητας

Οι αιτούμενοι καλούνται να ανατρέξουν στα άρθρα 79 και 79.1 του μεταλλευτικού κώδικα και στο τροποποιημένο διάταγμα 2006-649, της 2ας Ιουνίου 2006, περί εξορυκτικών δραστηριοτήτων, εργασιών υπόγειας αποθήκευσης και επιτήρησης ορυχείων και υπογείων αποθηκών (*Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*, της 3ης Ιουνίου 2006).

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στην ακόλουθη διεύθυνση: Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Τηλ. +33 140819529

Οι προαναφερόμενες κανονιστικές διατάξεις έχουν αναρτηθεί στον δικτυακό τόπο Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6864 — DSE/INCJ/Solar Ventures/JV)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/12)

1. Στις 12 Φεβρουαρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Diamond Solar Europe Limited («DSE», Ιταλία) που ανήκει εξ ολοκλήρου στις Mitsubishi Corporation («MC», Ιαπωνία), η Innovation Network Corporation of Japan («INCJ», Ιαπωνία) και η Solar Ventures S.r.l. («Solar Ventures», Ιταλία), αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων κοινό έλεγχο της Solar Holding S.r.l. («Solar Holding», Ιταλία), που επί του παρόντος ελέγχεται από την AME Ventures, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την MC: δραστηριότητες γενικού εμπορίου σε διάφορους κλάδους στους οποίους περιλαμβάνονται εκείνοι της ενέργειας, των μηχανημάτων, των χημικών προϊόντων, των τροφίμων και των πάσης φύσεως εμπορευμάτων·
- για την INCJ: παρέχει χρηματοοικονομική, τεχνολογική και διαχειριστική στήριξη σε επιχειρήσεις της επόμενης γενεάς και έχει επενδύσεις σε προγράμματα καινοτομίας στους τομείς του περιβάλλοντος, της ενέργειας, των ηλεκτρονικών, της ΤΠ, της ψυχαγωγίας, των επικοινωνιών και της βιοτεχνολογίας·
- για την Solar Ventures: δραστηριοποιείται στον τομέα των φωτοβολταϊκών στην Ιταλία και στο εξωτερικό με δραστηριότητες ανάπτυξης, άμεσες επενδύσεις στην εκμετάλλευση φωτοβολταϊκών σταθμών, υπηρεσίες συναλλαγών για εταιρείες επενδύσεων, υπηρεσίες διαχείρισης εγκαταστάσεων και διοικητικές υπηρεσίες·
- για την Solar Holding: παραγωγή και χονδρική παροχή ηλεκτρικής ενέργειας από ηλιακές πηγές στην Ιταλία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6864 — DSE/INCJ/Solar Ventures/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φάξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6834 — Goldman Sachs/TPG Lundy/Brookgate)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/13)

1. Στις 13 Φεβρουαρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, με την οποία οι επιχειρήσεις Goldman Sachs Group, Inc. («Goldman Sachs», ΗΠΑ) και TPG LundyCo, L.P. («TPG Lundy», ΗΠΑ), αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έμμεσο από κοινού έλεγχο της Brookgate Limited («Brookgate», Ηνωμένο Βασίλειο) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- Goldman Sachs: παγκόσμιες επενδυτικές δραστηριότητες, με την προσφορά ευρέος φάσματος υπηρεσιών σε όλο τον κόσμο, σε διαφοροποιημένη πελατειακή βάση που περιλαμβάνει εταιρείες, χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, κυβερνήσεις και ιδιώτες με υψηλής αξίας περιουσιακά στοιχεία·
- TPG Lundy: μέλος του ομίλου TPG, ιδιωτική επενδυτική εταιρεία με παγκόσμια παρουσία, η οποία διαχειρίζεται ένα σύνολο αμοιβαίων κεφαλαίων που επενδύουν σε ευρύ φάσμα επιχειρήσεων μέσω εξαγορών και εταιρικών αναδιρθρώσεων·
- Brookgate: αναπτυξιακή εταιρεία ακινήτων και επενδύσεων στο Ηνωμένο Βασίλειο.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6834 — Goldman Sachs/TPG Lundy/Brookgate. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6832 — Goldman Sachs/TPG Lundy/Ainscough)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 49/14)

1. Στις 13 Φεβρουαρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Goldman Sachs Group, Inc. («Goldman Sachs», ΗΠΑ) και TPG LundyCo, L.P. («TPG Lundy», Νήσοι Καϋμάν) αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έμμεσο κοινό έλεγχο της Bradley Hall Holdings Limited («Bradley Hall», Ηνωμένο Βασίλειο), αγγλικής εταιρείας που ενεργεί ως εταιρεία χαρτοφυλακίου για τον όμιλο Ainscough Crane Hire group, με αγορά μετοχών.
 2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
 - για την Goldman Sachs: παγκόσμια εταιρεία επενδύσεων που παρέχει ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών σε όλο τον κόσμο σε μια διαφοροποιημένη πελατεία που περιλαμβάνει εταιρείες, χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, κυβερνήσεις και ιδιώτες υψηλής καθαρής θέσης·
 - για την TPG Lundy: αποτελεί μέρος του ομίλου TPG, παγκόσμιας ιδιωτικής εταιρείας επενδύσεων η οποία διαχειρίζεται μια οικογένεια αμοιβαίων κεφαλαίων που επενδύουν σε πολλές εταιρείες μέσω εξαγορών και εταιρικών αναδιαρθρώσεων·
 - για την Bradley Hall: ενεργεί ως εταιρεία χαρτοφυλακίου για τον όμιλο Ainscough Crane Hire group («Ainscough») που δραστηριοποιείται στον κλάδο της μίσθωσης γερανών, των εργασιών ανύψωσης επί συμβάσει και παρεπόμενων υπηρεσιών σε όλο το Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς και στην κατασκευή, τη συντήρηση, την επισκευή, την εκ των υστέρων εγκατάσταση και την αλλαγή μεγάλων εξαρτημάτων για ανεμογεννήτριες.
 3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.
 4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.
- Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6832 — Goldman Sachs/TPG Lundy/Ainscough. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 49/12	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6864 — DSE/INC]/Solar Ventures/JV) — Υπόθεση υπομήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	20
2013/C 49/13	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6834 — Goldman Sachs/TPG Lundy/Brookgate) ⁽¹⁾	22
2013/C 49/14	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6832 — Goldman Sachs/TPG Lundy/Ainscough) ⁽¹⁾	23



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

